

15933



6 DIC. 1929

MEMORIA DESCRIPTIVA
para solicitar
P A T E N T E D E I N V E N C I O N
en
E S P A Ñ A
por VEINTE años

a nombre de NATIONAL CANTUBE CORPORATION, constituida en los Estados Unidos de América y establecida en 1328 North Holsted Street, Chicago, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, por "UN NUEVO MODO DE ENVASAMIENTO DE SUBSTANCIAS PLASTICAS"

- o - o - o - o - o - o - o - o - o - o - o - o - o - o -

5 El presente invento se refiere a los bidones para substancias plásticas del tipo que comprende una envoltura externa rígida y un saco interior flexible destinado a contener la substancia plástica y unido al fondo de la expresada envoltura de modo que pueda retorcerse sobre si mismo para la expulsión de la referida substancia.

El bidón objeto del presente invento se caracteriza en primer lugar por el hecho de que el fondo cerrado del saco interno se repliega sobre si mismo y se hace en forma de lazo cosido a través del

15 cual se pasa un travesaño diametral sujeto por sus extremidades a una virola solidarizada con rotación en el fondo de la envoltura rígida, de modo que la substancia plástica no pueda escapar volviendo hacia atrás cuando sale por el empuje del saco durante la torsión y que, por otra parte, el exceso de la materia constitutiva del saco previsto en su extremidad inferior compense su reducción por causa de la torsión y le impida que se estropee por la presión que la substancia plástica ejerce desde el interior contra su pared.



25 Además, según el invento, la extremidad inferior constituida a modo de lazo cosido del saco interior se halla un poco estrechada por razón de su repliegue y el travesaño se aboveda hacia arriba de manera que su parte media se eleva con relación a sus extremidades.

30 Asimismo, según el invento, la parte superior de la virola rotativa que sostiene el travesaño va reducida y provista de un cordón continuo o de botones espaciados que aseguran la retención de la expresada virola, permitiéndole girar, no obstante, en la embucadura inferior de la envoltura gracias a su conexión con un rodete engastado en esta última.

35 Por último, según el invento, el saco puede estar constituido por una materia muy flexible como el caucho y puede entonces estar cerrado por su parte inferior y sujeto a un lado de la envoltura, si bien puede también quedar abierto y engastado por todo el contorno de su parte inferior entre la virola giratoria y su fondo.

40 El dibujo adjunto representa, a título de ejemplo, un modo de ejecución del invento

45 designando:

La figura 1, una vista en elevación del conjunto del bidón que muestra la virola inferior giratoria con respecto a su envoltura rígida;

50 La figura 2, una vista de lo mismo en corte vertical diametral, que muestra el saco interior flexible retorcido sobre sí en una parte de su altura a partir de su fondo.

La figura 3, una vista en sección fragmentaria que pone de manifiesto el engaste de la empuñadura superior del saco interior flexible;

La figura 4, una vista en corte fragmentario que muestra la estructura de la parte inferior de la envoltura exterior rígida y de la virola giratoria destinada a retorcer el saco interior flexible;



60

La figura 5, una vista en planta de la virola giratoria que muestra el travesaño sujeto a ella;

65 La figura 6, una vista semejante a la de la figura 5, que muestra la conexión del travesaño diametral con el fondo construido en forma de lazo del saco interior;

70 La figura 7, una vista fragmentaria del saco interior, suponiéndole puesto de plano antes de ser replegado sobre sí y construido en forma de lazo, la cual vista ilustra sus costuras longitudinales y transversales; y

La figura 8, una vista de perfil del saco interior flexible.

75

Los mismos números de referencia designan piezas similares en todas las figuras.

Conforme se representa, el bidón mejorado consta de una envoltura exterior tubular rígida 10, preferiblemente de chapa, de forma cilíndrica,

80 provista de un fondo 11 con rodete periférico, vaciado en su centro para el encaje de una tapa embutida 12 provista de un gollete roscado 13 que puede cubrir un tapón terrajado 14. Un saco flexible 15 destinado a contener una substancia plástica, como grasa lubricante, betún, etc. y constituido por ejemplo por tela impermeabilizada, se sujeta por su embocadura superior entre los bordes de la envoltura 10 y de su fondo 11 gracias a un engaste 16 que asegura la hermeticidad que se precisa. La substancia plástica puede introducirse en el saco 15 por el gollete 13, o mejor todavía, quitando la tapa de encaje 12.



90 El fondo 17 del saco 15 se cierra cuidadosamente mediante por ejemplo una costura 18 de puntos pequeños, replegándose su parte inferior a la que se le dá la forma de lazo cosido alargado 18a a través del cual se pasa un travesaño 19. Este travesaño se coloca diametralmente a través del fondo del bidón y se aboveda hacia arriba de modo que su parte media resulte levantada (véase la figura 4) con relación a sus extremidades 20 que se bajan y se sujetan invariablemente a la placa de fondo 21.

100 Esta placa de fondo 21 obtura una virola 22, preferiblemente moletada o corrugada en cualquiera otra forma por su pared externa y provista de una flecha embutida que muestra el sentido de rotación que ha de imprimirsele, conforme se describirá mas adelante (véase la figura 1). La parte superior de la virola 22 vá reducida por 23 y provista de cierto número de botones 24 destinados a dar en un rodete periférico 25 para quedar retenidos en él, que se engasta en la embocadura inferior de la envoltura rígida 10, sin por ello dejar de permitir que la virola gire libre-

mente (véase la figura 4). Un cordón continuo (no ilustrado) podría adoptarse en lugar de la hilera de botones
115 24.

Conforme se verá con referencia especialmente a la figura 2, el saco 15 se cierra y dimensiona bien de modo que ocupe sensiblemente toda la capacidad de la envoltura 10 cuando está lleno de substancia plástica. Como la materia constitutiva de este



120 saco es flexible, puede plegarse sobre sí mismo y bajarse fácilmente por encima del travesaño diametral 19 (véanse las figuras 2 y 6), lo cual permite llenarlo con una provisión de substancia plástica aproximadamente igual a poca cosa el contenido de la envoltura 10 sin pérdida de espacio y vaciarlo con la

125 simple rotación de la virola 22 y de sus órganos anejos con relación a la expresada envoltura. Gracias a esta rotación, se halla el saco 15 retorcido (conforme lo muestra claramente la figura 2) desde su fondo atravesado por el travesaño 19 hacia arriba, y hace salir la substancia plástica que contiene, a través del rollete 13 sin que esta substancia pueda huir y volver sobre sí misma.

135 En el curso de la torsión del saco 15, es ante todo la parte de la substancia plástica que se halla continua al travesaño 19, la que se somete a la presión, después de lo cual gana la torsión cada vez más, hallándose extendida la materia constitutiva del saco con arreglo a un cono bastante rizado que pier-
140 de constantemente de altura según se va girando la virola 22 en buen sentido hasta que se ha echado por último la totalidad de dicha substancia fuera del saco. Haciendo girar la virola en sentido inverso, se puede por lo demás hacer entrar cierta cantidad, cuando
145

por descuido se haya hecho salir demasiada.

150 La torsión impuesta al saco flexible 15, conforme acaba de indicarse, tiene por efecto acortarlo normalmente. La longitud suplementaria de su materia constitutiva que permite compensar ese acortamiento, va ya prevista en su parte inferior replegada 18a.

155 Conforme se ha dicho antes, el saco 15 puede estar constituido por una materia muy flexible, como el caucho por ejemplo. En tal caso, su fondo puede cerrarse y sujetarse a uno de los lados de la envoltura, o bien puede engastarse por su periferia entre los contornos de la placa de fondo 21 y de la virola 22 de modo que se halle retorcido por ésta cuando se la hace girar con relación a la envoltura rígida 10. Es entonces la propia flexibilidad o elasticidad del caucho de que está hecho el saco, la que compensa el acortamiento por efecto de la torsión.



160 Según se vé, el invento proporciona un bidón mejorado que combina las ventajas de un recipiente rígido y de un recipiente o envase flexible utilizable para las substancias plásticas o pastosas, resultando un bidón elegante y capaz de quedar
170 limpio incluso después de usos repetidos como por ejemplo cuando se le utiliza para lubricar motores de automóviles por medio de grasa.

175 Esta solicitud, que corresponde a la presentada en los Estados Unidos de América el 16 de mayo de 1929, bajo el número 362.625, se acoge a los beneficios del artículo 51 de la Ley de Propiedad Industrial.

-----o N O T A o-----

Los puntos de invención propia y nue-

180

va que se presentan para que sean objeto de esta Patente de VEINTE años, son los siguientes:

185

1º.- Un nuevo modo de envasamiento de substancias plásticas que consiste en disponer una envoltura externa rígida y un saco interior flexible o elástico destinado a recibir la substancia plástica, el cual saco se sujeta por su parte superior ala punta de la envoltura y por su parte inferior al fondo de dicha envoltura de modo que se le pueda retorcer para hacer salir su contenido al exterior, y se caracteriza

190



za por el hecho de que el fondo cerrado del saco se repliega sobre sí mismo y se construye en forma de lazo cosido en el que se introduce un travesaño sujeto por sus extremidades a una virola que se sostiene con rotación en la embocadura inferior de la envoltura, compensándose con el exceso de la materia constitutiva del saco prevista en su parte inferior replegada, el acortamiento que sufre al ser retorcido.

195

200

2º.- Un nuevo modo de envasamiento como el reivindicado en el punto 1º., caracterizado por el hecho de que el fondo en forma de lazo del saco es de una anchura un poco reducida por virtud de su repliegue, y que el travesaño introducido en su lazo es delgado y levantado por su parte media.

205

3º.- Un nuevo modo de envasamiento como el reivindicado en los puntos 1º o 2º, caracterizado por el hecho de que la parte superior de la virola que lleva el travesaño de torsión del saco va reducida y provista de botones espaciados o de un cordón continuo que se destinan a su retención en la embocadura inferior de la envoltura gracias a un rodete encastrado en ella, sin por ello dejar de permitir que gire la virola estresada.

210

4º.- Un nuevo modo de envasamiento

215 como el reivindicado en el punto 1º., pero caracterizado por el hecho de que el saco está constituido por una materia de flexibilidad grande y se sujeta por su fondo cerrado a uno de los lados del fondo de la envoltura rígida.

220 5º.- Un nuevo modo de envasamiento como el reivindicado en el punto 1º, pero caracterizado por el hecho de que el saco está constituido por una materia de flexibilidad grande, engastándose el borde de su fondo abierto entre la virola giratoria y su placa de fondo.

225 6º.- Un nuevo modo de envasamiento de substancias plásticas.



Tal y como se ha descrito en la Memoria que antecede, representado en los dibujos que se acompañan y con los fines que se han especificado.

230 Esta Memoria consta de ocho hojas, escritas por una sola cara.

Madrid, 6 de diciembre de 1929.

P. A.
Alberto de Elzaburu
Por Poder

8 DEC 1929
S. D. MOVL.

ESUNLA VARI...
Fig. 2

Fig. 1

Fig. 3

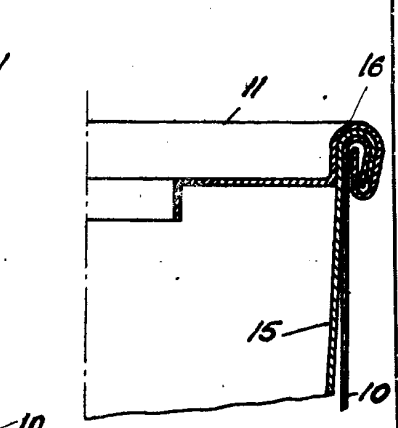
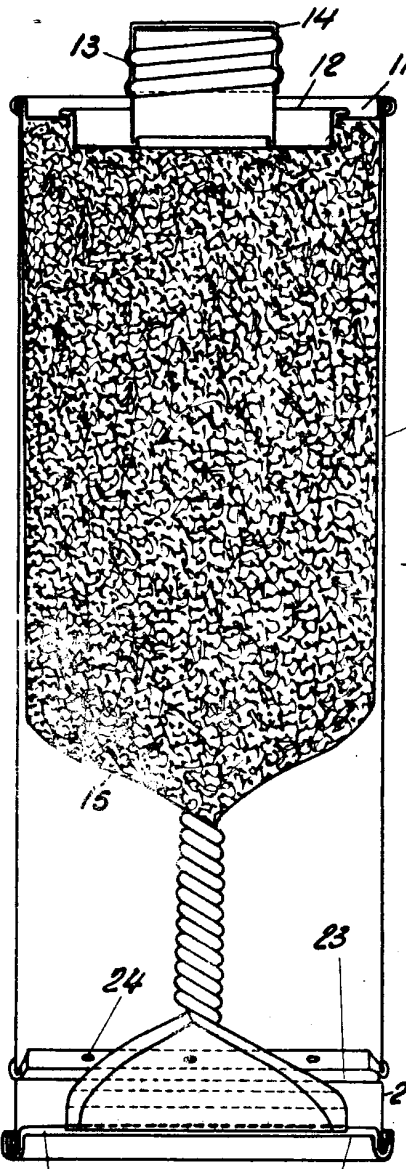
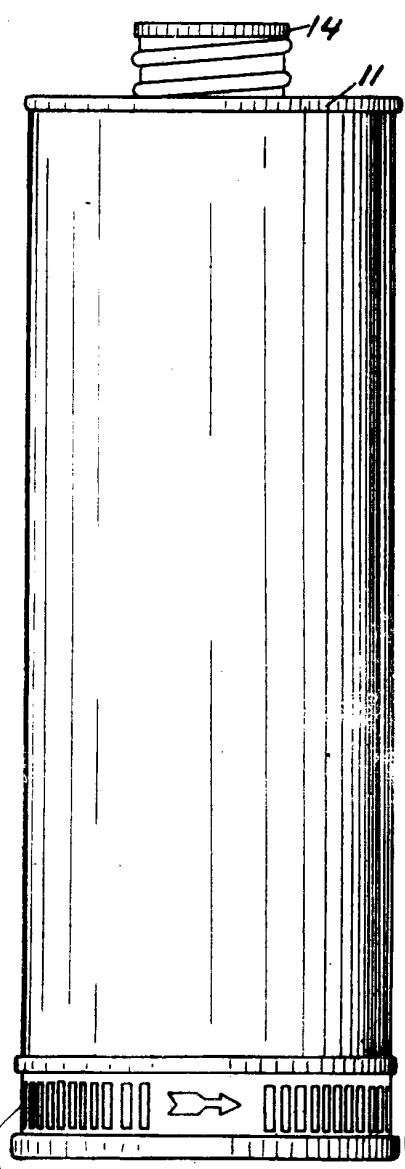


Fig. 7

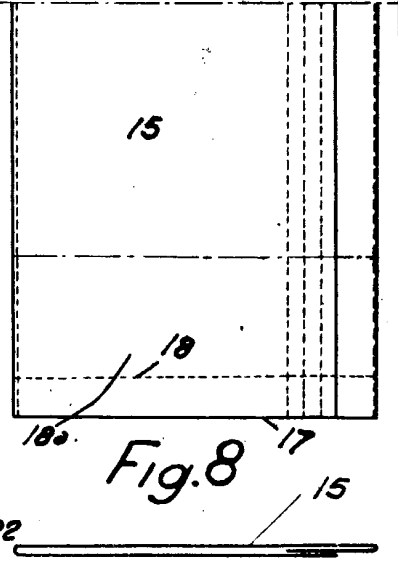
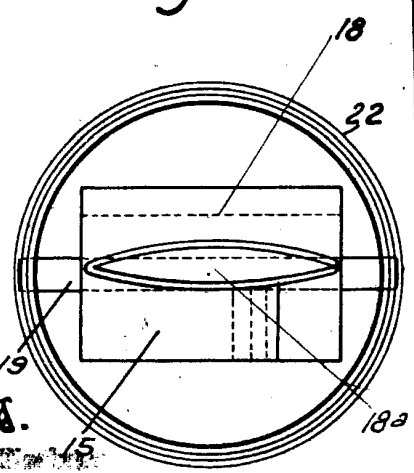
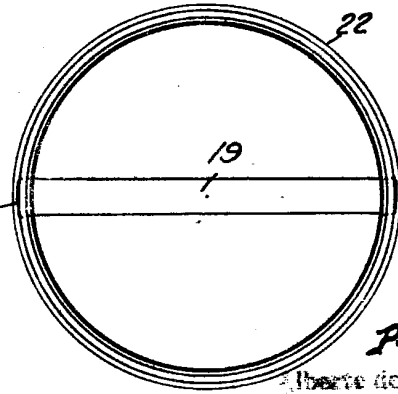
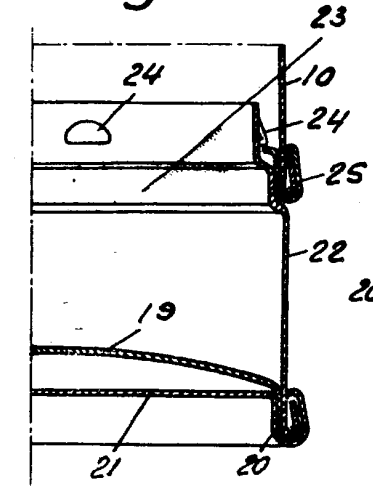


Fig. 8

Fig. 4

Fig. 5

Fig. 6



P.A.

Alberto de Fina

Patent